

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota,  
Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének  
**Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottsága**

TVÉKB ülés sz.: 52-2/2014.

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

készült a bizottság **2014. február 10-i**  
**rendkívüli, nyilvános üléséről**

**Az ülés helye:** XV. kerületi Polgármesteri Hivatal, C. épület, Kossuth-terem

**Meghívott 20 fő képviselő:** Báder György, Bárdosi György, dr. Balázs Zoltán, dr. Balogh András, Báthory Erzsébet, Bencsics Lászlóné, Bitvai Nándor, Donga Árpádné, Dárdai Árpádné, Gyurcsán János, Gyurkovics Miklós, Király Csaba, László Tamás, Major Sándor, Németh Angéla, dr. Novák Ágnes, dr. Pintér Gábor, Szilvágyi László, Tóth Imre, Vizér Klára  
**Meghívott 1 fő bizottsági tag:** Illés Géza

**Jelen van 4 fő bizottsági tag:** Bárdosi György, Király Csaba, Major Sándor, Illés Géza

**Meghívottak:**

Juhászné dr. Baráth Márta jegyző, a Jegyzői Kabinet vezetője, Vargáné dr. Kalán Ilona aljegyző, dr. Sárosi Magdolna a Polgármesteri Kabinet vezetője, dr. Trinn Miklós a Jogi és Szervezési Osztály vezetője, Nábrádi Pálné a Humánpolitikai Osztály vezetője, Németh Tibor a Főépítész, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály vezetője, Sipos Gábor főépítész, Jávorai Péter a Városüzemeltetési Osztály vezetője, Ludvig Éva a Belső Ellenőrzési Osztály vezetője, Gál Gyöngyi az Igazgatási és Ügyfélszolgálati Osztály vezetője, dr. Finta Béla a Közigazgatási és Ügyfélszolgálati Főosztály vezetője, Deák Zsolt az Építésügyi Osztály vezetője, Reiszné Naszádi Magdolna az Intézményfelügyeleti és Humán Főosztály vezetője, Herczeg István a Köznevelési, Közművelődési és Sport Osztály vezetője, dr. Zsidoi Kinga a Szociális és Egészségügyi Osztály vezetője, Aradi Gizella a Közgazdasági Főosztály vezetője, dr. Turcsányi Miklós az Adóügyi Osztály vezetője, Böröczfy Ferenc a Gazdálkodási Osztály vezetője, dr. Mucsina Tamás polgármesteri referens

**Jelen vannak:** dr. Trinn Miklós a Jogi és Szervezési Osztály vezetője, Böröczfy Ferenc a Gazdálkodási Osztály vezetője

**További meghívottak:**

Dr. Sólyom Olimpia a XV. kerületi Önkormányzat Egészségügyi Intézményének főigazgató főorvosa, Gráczer Irma az Egyesített Szociális Intézmény igazgatója, Dr. Kovács Imre a Gazdasági Működtetési Központ főigazgatója, Soha Péter a Gazdasági Működtetési Központ gazdasági igazgatója, Bene Attila a Gazdasági Működtetési Központ műszaki igazgatója, Bárkai Katalin a Gazdasági Működtetési Központ szervezési igazgatója, Sass Csaba a XV. Média Kommunikációs és Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Kft. vezetője, Szaniszló Attila a CSAPI-15 Vásárcsarnok és Piacfenntartó Kft vezetője, Juhász Márton a Palota-15 Rehabilitációs és Közfoglalkoztatási Közhasznú Nonprofit Kft vezetője, Dr. Kiss Gyula a Palota Holding Ingatlan-és Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója, Demeter János a RÉPSZOLG Környezetgazdálkodási és Foglalkoztatási Nonprofit Közhasznú Kft vezetője, Oláh Béla a RUP-15 Kft ügyvezető igazgatója, Galambos Ferenc XV. kerületi Rendőrkapitány.

**Jelen vannak:** Soha Péter a Gazdasági Működtetési Központ gazdasági igazgatója

**Többcélú Intézmények:**

Ábri László a Dózsa György Gimnázium igazgatója, Rozsáli Oszkár a Kontyfa Középiskola és Általános Iskola igazgatója, Bäckné Kremm Andrea a László Gyula Gimnázium és Általános Iskola igazgatója, Zádoryné Leiner Erika a Száraznád Nevelési-Oktatási Központ igazgatója.

**Általános Iskolák:**

Varga László a Czabán Általános Iskola igazgatója, Csörgő Mária a Hartyán Általános Iskola igazgatója, Kovács Tibor a Károly Róbert Általános Iskola igazgatója, Selényiné Stier Márta a Kolozsvár Általános Iskola igazgatója, Rónáné Helle Mária a Neptun Általános Iskola igazgatója, Frák Erika a Pestújhelyi Általános Iskola igazgatója, Bikfalvi Borbála a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola igazgatója, Gressó Tiborné a Szent Korona Általános Iskola vezetője.

**Óvodák:**

Kissné Zachar Piroska az Ákombákom Óvoda vezetője, Balogh Ildikó a Hartyán-Árendás Összevont Óvoda vezetője, Veress Szilvia a Micimackó Óvoda vezetője, Hajas Lászlóné a Molnár Viktor Óvoda vezetője, Turóczyné Ungvári Edit a Mosolykert Óvoda vezetője, Hovanyecz Katalin a Mozdonyvezető Óvoda vezetője, Nagyné Pácza Erika a Napsugár Összevont Óvoda vezetője, Neboda Katalin a Palotai Vadvirág Óvoda vezetője, Csörgőné Bánhalmi Éva a Pestújhelyi Óvoda vezetője, Végváriné Kékhegyi Erika a Rákospalotai Hetedhét Óvoda vezetője, Balla Béláné a Rákospalotai Kertvárosi Óvoda vezetője.

**Jelen vannak: -**

**Alapítványok:** Bácskai Endre az 56-os Szövetség XV. ker. Szervezete, Alapítvány a Holnapért, Alapítvány a MÁV telepi iskoláért, Alapítvány az Ifjúság Tánc- és Zeneművészeti Nevelésért, Alapítvány a XV. Molnár Viktor u. 94-96. alatti óvoda támogatásáért, Aranyszamar Művészeti és Kulturális Egyesület, Artkontúr Művészeti és Kulturális Egyesület, ATHOSZ Művészeti-Közéleti és Irodalmi Társaság, A Holnap Egészséges Gyermekéiért Alapítvány, Az Egészségesebb, Esztétikusabb Környezetért Alapítvány, ÁBÉCÉ Egyesület a Gyermekért, Biondo Bike Club, Budapest XV. Kerületi Gazdakör, Budapest XV. Kerületi Idősek és Nyugdíjasok Egyesülete, Civil Mozgalom XV. kerületi Szervezete, CIVITALIS Egyesület, ClubNetCet Internetes Ismeretterjesztő Egyesület, CORTEX Alapítvány az Agysérültek Rehabilitációjáért, Csutkababa Alapítvány, Egészségőrző Egyesület, Együtt a Gyermekéiért, Az Egészségért Alapítvány, Együtt Újpalotáért Kulturális és Szociális Érdekképviseleti Egyesület, Első Magyar Gó Egyesület Pestújhely, Energia Információs Központ Egyesület, Ép Lélek, Egészséges Test Alapítvány, Értelmes Életért Alapítvány, Észak-Pesti Környezetvédelmi Kulturális és Szabadidősport Egyesület, Északi Fény Természetjáró Egyesület, Európai Hátrányos Helyzetűek Közhasznú Egyesülete, Fitness Duo Iskola Oktatási és Sport Alapítvány, Forrás – Bogács Alapítvány, Garabonciás Egyesület, Gondoskodás Gyermekéinkért Alapítvány, Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesület, Hartyán Alapítvány Az Iskoláért, Hartyán Diáksport Egyesület, Hátrányos Helyzetűek Alternatív Műhelye (HÁTHA), Hét Galamb Alapítvány, Hétszínvilág Transz-Perszonális Egyesület, Hétszín-Virág Alapítvány a XV. kerületi Bölcsődékért, Holnap már Késő Környezetvédelmi Alapítvány, Hosszútávú Egészségmegőrző Program Közhasznú Egyesület, Ifjúsági Caritas Egyesület, Inthos Nemzetközi Kórház Hálózat Alapítvány, Jézus Szíve Alapítvány, Jövőt Álmodunk Egyesület, Kavicsosi Deák Alapítvány, Kegyelem Alapítvány, Kinizsi TTK, Kontyfa Sportiskola, Korona Művelődési Kulturális és Oktatási Alapítvány, Korszerű Tudással Építsd a Jövődöt Alapítvány, Közbizalom Közhasznú Egyesület, Közbiztonsági Polgárőr Közhasznú Egyesület, Középpont Mentális Egészségvédő Egyesület, „KUCI” Kisállatmenhely Alapítvány, Kultúrműhely Alapítvány, Kurimszy Sándor

Emlékalapítvány, LABE XV. kerületi Szervezete, Legea-Bulldózeres Unihockey Club Budapest, Lehetőség a Rászorulóknak Alapítvány, MDOSZ H-1 Rákospalotai Madárbaráti Egyesület, Magyar Kerékpárosklub, Magyar Politikai Foglyok Szövetsége, Magyar Szinergia Ház Közhasznú Egyesület, Magyar Vöröskereszt XV. Kerületi Szervezete, Magyarok Szövetsége Egyesület, Magyarországi Szocialista Romák Szervezete (MSzRSz), MÁV Telep Baráti Köre KHE, MEASZ – Összefogás a Demokráciáért, Meixner Alapítvány, Micimackó és Természet Alapítvány, Mini Manó Alapítvány, Mozgássérültek BP-i Szervezetének Rákospalotai Tagszerve, Munkarend Alapítvány, Nagycsaládosok Újpalotai Egyesülete, Nagyot Ugró Tinik Rohanó Ifjú Fiúk Edző Raja, Nádastóparki Óvodai Alapítvány, Neptun Diáksport Egyesület, NIHON Újpalotai Sportegyesület, Nyírpalota Társaság, Nyitott Gondolkodók Egyesülete, Nyugodt Holnap Alapítvány, Nyújtsd a Kezed Alapítvány, Országos Gyermekvédő Liga, Orvosi Kamara XV. Kerületi Szervezete, Otthon Segítünk Alapítvány, Ószirózsa Alapítvány, Palotai Kincső Alapítvány, Palota Röplabda Sport Klub, Palotai Csokonai Asztali Labdarúgó Egyesület, Palotai Önvédelmi Védegyelet, Palotai Polgárőrség, Palotai Sporthorgász Egyesület, Paulay Alapítvány, Páskomliget Szenvédelmentes Klub, Periféria Alapítvány, Perspektíva Nova Egyesület, Perspektíva Kulturális és Segítő Egyesület, Pestújhelyi Iskoláért Egyesület, Pestújhelyi Kertbarát Egyesület, Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület, Pestújhelyi Sport Club, Polgári Érdekképviseleti Egyesület, POFOSZ- Magyar Politikai Foglyok Szövetsége, Pro Minor Egyesület a Gyermekekért, Pro Scola Gregorius Dózsa Alapítvány, Rákospalota a Mi Otthonunk Egyesület, Rákospalota-Pestújhely-Újpalota Kiemelten Közhasznú Környezetvédelmi Közalapítvány, Rákospalota – Pestújhely – Újpalota Közrend és Vagyonvédelmi Kiemelten Közhasznú Közalapítvány, Rákospalota Kolozsvár DSE, Rákospalotai Szilas Néptáncgyűttes Egyesület, Rászorulókat Támogatók Egyesülete, ROM-SOM Cigány Kulturális és Hagyományőrző Szervezet, Sclerosis Multiplex Budapesti Egyesület, Segítsd az Iskoládat! Közhasznú Egyesület, Sportiskola Sportegyesület, Szabó Miklós Lelki Pásztor Szellemi Hagyatékát Őrző Alapítvány, Sztertelen-Kék Alapítvány, Szilvássy Andor Barlangkutató Egyesület, Szociális és Rehabilitációs Alapítvány, Szolidáris Kisnyugdíjasok Egyesülete, Szövőgyár utcai Óvoda Gyermekéiért Közhasznú Alapítvány, SZÖVTÁRS Egyesület, Szülők, Tanítványok a Kolozsvár úti Iskoláért Alapítvány, Támogasd a Rászorulókat Alapítvány, Tavasz Kórus Alapítvány, Toronyhír Újpalotai Média Alapítvány, Tündérvédelmi Egyesület, UJPA STOMA Klub Egyesület, Újpalotaiak Baráti Köre Művelődési és Érdekvédelmi Egyesület, Újpesti Torna Egylet, Unilever Tömegsport Egyesület, Viperák Amerikai Futball Egyesület, VIVA VOCE Alapítvány, Viwal Tanoda Kézműveseket Képző Közhasznú Egyesület, XV. kerületi Cukorbeteg Klubja, XV. kerületi Köztisztviselők Sportegyesülete, Zene-Tánc-Mozgás Kulturális Egyesület, Zuglói Ilco Egyesület, BKIK XV. kerületi Szervezete.

**Jelen vannak:** -

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a bizottság 4 fővel határozatképes, az ülést megnyitja. írásos meghívón szereplő napirendeken kívül sürgősséggel nem érkezett előterjesztés a bizottság ülésére. Ismerteti a napirendi javaslatot:

1. Előterjesztés egyes, az Önkormányzat 2014. évi költségvetését érintő, 2013. évi képviselő-testületi határozatok felülvizsgálatáról (Ikt.sz. 1/54-29/2014. sz. anyag)
2. Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2013. évi költségvetésének V. módosításáról (Ikt.sz. 1/54-30/2014. sz. anyag)

„R”

3. Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló rendelet megalkotásáról (Ikt.sz. 1/54-31/2014. sz. anyag) „R”

Kéri a kérdéseket a napirenddel kapcsolatban.

**Király Csaba** képviselő: Mi az indoka annak, hogy két testületi ülés lett összehívva? Miért nem lehet például a 19-i képviselő-testületi ülésen egyszerre tárgyalni mindhárom napirendet? Lesz egy ülés 12-én, lesz egy 19-én, és lesz még egy a munkaterv szerinti képviselő-testületi ülés hó végén. Mi az oka annak, hogy három részre osztották a tárgyalandó előterjesztéseket?

**Dr. Trinn Miklós** osztályvezető: A február 12-i ülésen olyan előterjesztést tárgyal a testület, ami érinti a 2014. évi költségvetést. Extrém esetben előfordulhat az, hogy olyan döntéseket hoz a képviselő-testület, amit át kell gondolnia a 19-i ülésig a Közgazdasági Főosztálynak. Ha például mégis betervezik a Deák utcára az egyébként teljesen felesleges 300 millió forintot, ami jelen pillanatban abban nincs a költségvetés tervezetében. A 19-i rendkívüli ülés a költségvetés miatt szükséges, amit már késő lenne a munkaterv szerinti ülésen elfogadni.

**Böröczfy Ferenc** osztályvezető: Amikor a munkaterv összeállt, akkor még igaz volt a Kormányrendelet azon része, hogy a költségvetési törvény kihirdetésétől számított 45 napon belül be kell nyújtani a képviselő-testületnek az eredeti költségvetést. Igaz volt az is, hogy onnan számított 30 napon belül be kell nyújtani az elemi költségvetést a Kincstárnak. Ez gyakorlatilag a 4-i, 5-i időpontot jelentette. Múlt csütörtökön azonban módosításra került a Kormányrendelet úgy, hogy ez a 45+30 nap marad hatályban, kivéve idén, mert idén március 17-ig kell beadni.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Szó szerinti rögzítést kér: „12-re vonatkozóan négy különleges, a költségvetéssel összefüggő döntést kell meghozni. Négy különböző döntést kell meghozni, ugyanakkor 19-én meg értelem szerűen meg kell hozni azt a két döntést, amelyik az V. számú módosítást jelenti, illetve a 2014-es tervezet elfogadását. Ezt azért mondtam el, hogy a jegyzőkönyvbe rögzítsék, hogy egyértelműen így szavaznak a napirend elfogadásáról. A napirendben nem szerepelt, de a CD-n szerepelt a GMK tájékoztatója. Tájékoztató, ezt külön nem kell tárgyalni. Szavazzunk a napirend elfogadásáról.”

### **TVÉKB 8/2014. (II.10.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **ügy dönt**, elfogadja az előterjesztett napirendi pontokat és azok tárgyalási sorrendjét.

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 4 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogsabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

**Elfogadott napirend:**

1. **Előterjesztés egyes, az Önkormányzat 2014. évi költségvetését érintő, 2013. évi képviselő-testületi határozatok felülvizsgálatáról** (Ikt.sz. 1/54-29/2014. sz. anyag)  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: dr. Trinn Miklós osztályvezető**
  
2. **Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2013. évi költségvetésének V. módosításáról** (Ikt.sz. 1/54-30/2014. sz. anyag) „R”  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: Aradi Gizella főosztályvezető**
  
3. **Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló rendelet megalkotásáról** (Ikt.sz. 1/54-31/2014. sz. anyag) „R”  
**Előterjesztő: László Tamás polgármester**  
**Előadó: Aradi Gizella főosztályvezető**

1. **Előterjesztés egyes, az Önkormányzat 2014. évi költségvetését érintő, 2013. évi képviselő-testületi határozatok felülvizsgálatáról** (Ikt.sz. 1/54-29/2014. sz. anyag)

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

**Dr. Trinn Miklós** osztályvezető: Négy témát tartalmaz az előterjesztés. A négyből három olyan tételeket érint, amelyek beruházás szinten előreláthatóan 2015-ben kezdődhetnek meg legkorábban. Ezeket a tételeket a jelenlegi egyensúlyi költségvetés megteremtése érdekében nincs értelme betervezni a 2014. évi költségvetésbe, függetlenül attól, hogy 2013-as határozatok vannak róluk. Az Szociális, Családvédelmi és Tulajdonosi Bizottság megtárgyalta már ezt az előterjesztést, és 6-8. határozati javaslat kivételével támogatta, a 6-8. határozati javaslatoknak a visszavonására a képviselő-testületet kéri fel.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Kéri a kérdéseket az előterjesztéssel kapcsolatban.

**Major Sándor** képviselő: Mi lesz a sorsa a zajvédőfalnak? Jól gondolja, hogy ezt megint elhalasztják? Úgy hallotta, hogy a jövő évben a Főváros fogja ezt a célt támogatni. Van erről írásos dokumentum, vagy csupán szóban lett ez kijelentve?

**Király Csaba** képviselő: Az előző képviselő-testületi ülésen jóváhagyott FSZKT a zajvédőfal megépítését nem támogatja, nem is veszi figyelembe. Miért beszélnek arról, hogy ez lesz meg az lesz, amikor a 30 éves koncepcióban nincs benne? Az előterjesztő eddig sem tudta ezt a törekvést összhangba hozni az FSZKT-val.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Jól értette, hogy a 6. határozati javaslatban az SZCST Bizottság nem támogatta a határozat visszavonását? Miért nem?

**Dr. Trinn Miklós** osztályvezető: Az SZCST Bizottság indoka az volt 6. határozati javaslattal kapcsolatban, hogy polgármester úr már nem lesz polgármester, mire december 17. lesz. Ez nem személyre szabott, nem az van meghatározva, hogy László Tamás polgármesternek kell beszámolnia. Marad az eredeti, a 604-es határozati javaslat, ami úgy szól, hogy a polgármester negyedévenként számoljon be a képviselő-testületnek. Eredendően is fővárosi feladat a zajvédőfal megépítése. Erre vonatkozóan született egy döntés a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi és Természetvédelmi Felügyelőség részéről, ami kötelezi erre. Ez egy határozat, függetlenül attól, hogy ki a polgármester, illetve hogy ki a főpolgármester. Ez kötelezi arra a Fővárosi Önkormányzatot, hogy a zajvédőfalat építse meg. Az eredeti határozat szerint 2014-es a dátum, erre 1 év haladékot kért a Főváros, amire helyt adtak. Ezért gondolták, hogy december 17-re már látható lesz az, hogy a Főváros mikorra és hogy tervezte be. A Fővárosnak is megvan a maga beruházási rendelete, amiben az engedélyokiratok hónapokra le vannak osztva, amiben lehet látni, hogy ők milyen intervallumban, és mennyi pénzt szántak a megépítésére. A kerület pedig változatlanul vállalja a tervezés költségét. Az eredeti 603/2013-as határozat úgy szól, hogy a 200 millió forintot betervezték, ami a 2013. I. számú módosításban meg is történt. Miután ez a költségvetésben megjelent, a határozat végre lett hajtva, ezért nem szükséges ennek a határozatnak a visszavonása. Viszont szükséges volt az, hogy a képviselő-testület ezzel a zajvédőfallal kapcsolatban hozzon valamilyen döntést. Ne járjanak úgy, mint tavaly a Széchenyi téri ingatlanl, hogy elfelejtették betervezni. A 8. határozati javaslat az SZCST Bizottság szerint nem érint költségvetést, nem illik ebbe a körbe. Ne maradjon ki a megvétel lehetősége attól függetlenül, hogy az állam nem akarja eladni. Maradjon úgy, ahogy jelen pillanatban szól a határozat. Nem megvásárlás, hanem megváltás volt a konkrét szöveg benne.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: A 712-es felhatalmazta a polgármestert, hogy folytasson tárgyalásokat.

**Dr. Trinn Miklós** osztályvezető: Az állam nem akarja jelenleg az ingatlan felét eladni. A Szociális, Családvédelmi és Tulajdonosi Bizottságnak jelezte, hogy ahhoz, hogy a tulajdonviszonyt rendezzék, megváltsák az 50 %-ot, ahhoz elengedhetetlen a jelen gesztori szerződés, és az önkormányzat által ráfordított költségek rendezése is. Ez már évek óta téma. 2013. márciusában levelet írtak a főépítésszel. Az egyik a szakmai része volt, hogy mit akarnak kezdeni az Észak-Pesti Kórházzal, amit ő írt az pedig a szerződések felülvizsgálata, illetve az elszámolás. Erre vonatkozóan a mai napig nem kaptak választ, ezért két-három héttel ezelőtt újra írtak egy levelet. Ha lenne is szándék addig, amíg ez nem történik meg, konkrét tárgyalásokat adásvételről, vagy megváltásról nem lehet tenni. Az SZCST Bizottság úgy gondolta, hogy maradjon ez úgy, ahogy van.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Hozzászólások következnek.

**Major Sándor** képviselő: A honvédségi épülettel kapcsolatban javasolja, várják meg, míg ingyen megkapják. Nem tudja, hogy mennyi realitása van ennek. 41 millió forintért már meghirdették, és ezért nem kelt el. Ha ismét eredménytelen lesz a meghirdetés, akkor a Szentmihályi útnál létesülő múzeumnál az út kialakításáért odaadhatnák. Az út körülbelül 30 millió forint lesz. Ez egy tárgyalási pozíció lehetne. Az Észak-Pesti Kórház épületébe a tüdőgondozó költözik. A területről a hulladékot el kellene hordani. A Gyemszi mennyivel száll be ennek érdekében? Ez rengetegbe fog kerülni a kerületnek, és ha tényleg írják, hogy mi mennyibe került, akkor a végén nem is kell fizetnie semmit a kerületnek. Annyi munkát elvégeztek helyettük, hogy a végén rákényszerülnek arra, hogy

eladják. Mondhatják majd azt, hogy az önkormányzat rakta rendbe az ingatlant. Egészen máshogy nézhetne ki, sétálóterületeket lehetne kialakítani. Az Észak-Pesti Kórházzal lassan 20 éve nem történik semmi. Az utóbbi években elkezdtek vele foglalkozni, annyival már előbbre vannak, hogy két intézmény oda fog kerülni.

**Király Csaba** képviselő: Nem kívánja azt, hogy az előterjesztő képviselőjében jelenlévő köztisztviselő válaszoljon arra, amit mondani akar, mert ez elsősorban nem az ő feladata. A négy témából kettő, az Észak-Pesti Kórház és a zajvédő fal is olyan kezdeményezése volt a választások előtt a Fidesznek, amit ő is jó szívvvel tudott támogatni. Menet közben alakult ki a Széchenyi tér, és a Deák utca, amiket szintén támogatható elképzelésnek tart. De az, hogy nem lett belőle semmi, csak határozatok hoztak, elköltöttek néhány 10 millió forintot különféle tervekre, de valójában sem az Észak-Pesti Kórház, sem a zajvédőfal, sem pedig a Széchenyi tér, és a Deák utca nem készült el négy év alatt, az a jelenlegi Fideszes vezetésnek a fiaszkója. Nem sikerült ezeket az elképzeléseket megvalósítani. Az, hogy ezt most visszavonják és kitolják a bizonytalan jövőbe, ezt nem tudja támogatni. Az Észak-Pesti Kórház a szabályozási tervben ki lett véve a kórház területből, és vállalkozási terület lett. Ez egészen mást irányoz elő, szabadon parcellázható, lakótelep építhető rá, és sok egyéb vállalkozás, elképzelés. Nem tudja, hogy sikerülni fog azon elképzelés, hogy a tüdőgondozót, vagy más intézményt átköltöztessenek az Adria utcai épületbe. Ugyanígy a zajvédőfal sincs benne ebben a koncepcióban, és nem látja azt, hogy folyna valamilyen tárgyalás azzal kapcsolatban, hogy a Széchenyi téri ingatlant az első és eredménytelen elidegenítési kísérlet után, az önkormányzat által elképzelt, és az eladó által meghirdetett között valamilyen módon megállapodnának a megvásárlásában. El sem tudja képzelni, hogy a Honvédelmi Minisztérium azzal kompenzálná azt a kerületi önzetlen felajánlást, hogy több mint 30 millió forintért megépítenek egy a kerület számára felesleges utat. A kerület számára annak az útnak a megépítésére semmi szükség nincs. Úgy gondolja, hogy ezek a mulasztások, ezek az elképzelések, amikből aztán semmi nem lett, a kerület vezetésének, elsősorban a polgármester fiaszkója, de ennek egy része az elme az őt támogatók részére is. Elsősorban azért, amit elmondott, nem tudja támogatni az előterjesztést.

**Dr. Trinn Miklós** osztályvezető: A Széchenyi téri ingatlan 2012-es folyamat, amikor tárgyalások eredményeként a Honvédelmi Minisztérium 42 millió plusz áfáért odaadta volna pályázat nélkül ezt az ingatlant. Erről születtek képviselő-testületi határozatok. A Honvédelmi Minisztérium a kezelője az ingatlanoknak, nem a tulajdonosa. Az önkormányzat, és a kezelő között meg volt a kellő összhang ahhoz, hogy ezt megvegyék, de a tulajdonos úgy döntött, hogy pályázaton kívül nem értékesíti. A testületi ülésen is többször elhangzott, hogy azért nem veszik meg, mert nehéz valamit megvásárolni, ha nem akarják eladni. Jelen pillanatban ott tartanak, hogy egyszer van egy képviselő-testületi döntés arra vonatkozóan, hogy az önkormányzat vegye meg, másrészt viszont van egy döntés, ami arról szól, hogy 33 millió forint + áfa összegű Zala György utca megépítését számítsa be, és szerezzék meg annak ellentételezéseként ingyen. Ez a két határozat nem igazán kompatibilis egymással. Ha az önkormányzat pályázatot nyújt be a Honvédelmi Minisztériumnak, az biztos, hogy pénzbe fog kerülni. Abban az esetben esély sincs arra, hogy ezt ingyenesen megszerezzék. Ha a pályázat ismét eredménytelen lesz, akkor talán még a Zala György utca beszámításával. A Honvédelmi Minisztérium azt írta, hogy ebben az esetben lehetséges már nekik is akár ingyenesen, pályázat nélkül is értékesíteni azt az ingatlant. Az Észak-Pesti Kórház egy többmilliárd forint értékű ingatlan. Úgy tudja, hogy márciusban egy komoly takarítási program indul el közfoglalkoztatás keretén belül, a Palota-15 Kft-vel, az önkormányzattal. 2012-ben év végéig hozzávetőleg 230 millió forint volt az, amit az önkormányzat erre az ingatlanra ráköltött. Ez egy osztatlan közös tulajdon. A Gyemszi is csak

kezelő, a döntést nem ők hozzák meg, hanem a Magyar Állam, illetve az M.N.V. Zrt. Az eddigi, és folyamatban lévő, illetve tervezett beruházásokhoz hozzájárult, mint tulajdonostárs. Szép lenne kinyitni az ingatlant a közösség előtt, de amikor a mentóállomást építették, akkor - mivel ez egy katonai objektum is volt -, rendes tűzszerészeti vizsgálatot kellett megrendelni. Egy ilyen jellegű megnyitás, sétány építése esetén az egész területet végig át kellene vizsgálni, valamint közművesíteni kellene.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Mivel ő nem köztisztviselő, pontonként is válaszolhat Király Csaba felvetéseire. A Deák utcai rendelővel kapcsolatban 2013. március 27-én született döntés az időpontról és a helyszínről, nem 3 évvel ezelőtt. Mind az engedélyezési, mind a kivitelezési tervek szerepelnek a költségvetésben. A zajvédőfal megépítésével kapcsolatban elmondja, hogy azért került becsatolásra a Környezetvédelmi Hatóság állásfoglalása, mely 2015. augusztus 30-ig a Fővárost kötelezte a zajvédőfal megépítésére. Ezután nehéz felvetni azt a javaslatot, hogy azért, hogy egy fél évvel korábban épüljön fel a fal, építsenek be a költségvetésbe 200 millió forintot. Lehet bírálni a kerület vezetését, hogy támogatta a Rákosmező utca felújítását a Haditechnikai Park kapcsán, de egyértelműen kijelentették, hogy megfogalmazzák a Széchenyi tér 4/b sz. alatti ingatlant ellenételezéseként. Ha bármilyen ingatlanértékesítési pályázaton indulnának, az ingyenes, vagy csereértékű átadást elveszítenék. Az előterjesztésben az Észak-Pesti Kórház állami tulajdonban lévő hányada megvásárlásáról van szó, amit képtelenségnek tartanak. Az állam nem ugyanolyan minőségben áll szemben a beruházás kapcsán. A 712-es testületi határozatban az szerepelt, hogy a polgármester folytasson tárgyalásokat a tulajdon 1/2 részének megváltására. Azért módosítják a határozatot, mert 2014. február 10-én nincsenek abban a helyzetben, hogy egyáltalán tárgyalásokat folytassanak. Jól érti, hogy az első bekezdést módosítják, az utána lévőket pedig nem?

**Dr. Trinn Miklós** osztályvezető: Igen.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Szavazást kér az előterjesztés támogatásáról.

### **TVÉKB 9/2014. (II.10.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **megtárgyalásra és elfogadásra** javasolja a képviselő-testületnek az egyes, az Önkormányzat 2014. évi költségvetését érintő, 2013. évi képviselő-testületi határozatok felülvizsgálatáról szóló előterjesztést.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. február 12.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

**Döntéshozatalban résztvevők száma: 4 fő**

**Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -**

**Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -**



**2. Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2013. évi költségvetésének V. módosításáról (Ikt.sz. 1/54-30/2014. sz. anyag) „R”**

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

**Böröczfy Ferenc** osztályvezető: A 2013. évi költségvetés V. módosítása elsősorban rendező jellegű. Néhány olyan tételt igazítanak a teljesítéshez, amelyek esetében erre valóban szükség van. Ilyen az intézmények étkezési bevételeinek, kiadásainak előirányzatait, rendbe teszik az étkezési díjak térítésének előirányzatát. A működési célú önkormányzati támogatásban az utolsó módosításban mindig igazodni kell az állam által december 31-ig leutalt pénzhez, tehát az előirányzatnak rá kell állnia a teljesítésre. Korrekcióra kerül sor szociális juttatások előirányzata esetében, amely 47 millió forinttal kevesebb, mint a IV. módosításban. Az előterjesztés bemutatja az egyes működési célú tartalékok új előirányzatát, a változását, összhangban az eredeti rendeltetésükkel. A Fő úti bölcsőde rekonstrukciójának előirányzata tartalékról átkerül a felújítások közé. Az Újpalotai Piac rekonstrukciójával összefüggésben a Csapi-15 Kft. részére 47 millió forintos előirányzat kerül be a 3. mellékletbe a felhalmozási pénzeszközök közé. A költségvetés főösszege hozzávetőleg 20 millió forinttal csökken, és 18.505.000.000 forintot tesz ki.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Az előterjesztés első négy pontjában megfogalmazott korábbi döntéseket nem látja a mellékletben.

**Böröczfy Ferenc** osztályvezető: Nincsenek korábbi döntések, nem volt szükség a meghozatalukra.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: A testület csak rendeletet alkot, határozatot nem szükséges hoznia?

**Böröczfy Ferenc** osztályvezető: A felsoroltak többségéhez nem kell előzetes testületi döntés.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Szavazást kér az előterjesztés támogatásáról.

**TVÉKB 10/2014. (II.10.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **megtárgyalásra és elfogadásra** javasolja a képviselő-testületnek Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2013. évi költségvetésének V. módosítását.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. február 12.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

**Döntéshozatalban résztvevők száma: 4 fő**

**Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -**

**Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -**

**3. Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló rendelet megalkotásáról (Ikt.sz. 1/54-31/2014. sz. anyag) „R”**

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

**Böröczfy Ferenc** osztályvezető: A 2014. évi költségvetés a 2010-2014-es ciklus részben záró költségvetése. A költségvetés főösszege az előző évihez képest hozzávetőleg 545 millió forinttal alacsonyabb. Ennek elsődleges oka az, hogy kevesebb felhalmozási forrás áll rendelkezésre, kisebbek lesznek terv szintjén a felhalmozási célú kiadások. A 2011. évi kötvény elsődleges funkciója a ciklusprogramban foglalt fejlesztési célok megvalósítása volt. A helyi adók bevételeiben a növekmény nagyjából 105 millió forintot tesz ki, a gépjármű adó bevétele az előző évi szintjén marad. A forrásmegosztás keretében az iparüzési adó előirányzata a tavalyi szint felett van. A működési bevételekben 500 millió forintos plusz látható. Ezt az összeget fel tudják használni ez évi felújítási és fejlesztési feladatokra. A költségvetés sajátossága, hogy a növekményekben a tavalyi eredeti költségvetéshez képest, akár az intézmények, akár a hivatal költségvetésében, nem csekély tételt jelent a 2013-as döntések végrehajtása, azok következményei. Az intézmények költségvetése több mint 100 millió forinttal, a hivatal költségvetése 158 millió forinttal emelkedik. A 2014. évi három választás hatása 116 millió forint a költségvetésben. Az elfogadott létszámemelés további 72 millió forint feletti összeget jelent. Csupán látszólag növeli a hivatal költségeit idén az, hogy létrejön az önkormányzati rendészet. Az előterjesztés bemutatja a felhalmozási forrásokat, milyen új forrásokkal számolhatnak. Az anyag tartalmazza az előterjesztő által legfontosabbnak ítélt fejlesztési feladatokat, azok költségeivel együtt. Az intézmények támogatásának növekedésében ugyanolyan szerepet vállal az állam, mint az önkormányzat, hozzávetőleg 300 millió forinttal növekszik a támogatás összege, az állam esetében a 2013. évi központi béremelések kapcsán.

**Major Sándor** képviselő: Úgy látja, hogy 2 milliárd forintnál több a hiány a költségvetésben. Örül annak, hogy az állami átvállalás miatt kevesebb az adósságszolgálat. Az 1. mellékletben a 15. oldalon helyi adók között elírást lát, mert a 2018-as összeg nagyságrendekkel nagyobb, mint az előző években.

**Böröczfy Ferenc** osztályvezető: Nincs elírás az anyagban. Az utolsó oszlopnak több hely maradt az előző oszlopokhoz képest, de mindegyik szám hétjegyű, egyik sem négyjegyű.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Ezt az előterjesztést a testület február 19-én tárgyalja. Addig még több bizottsági ülés, és a mai napon pártközi egyeztető is lesz. Szeretné, ha elnök úr is részt venne az idei költségvetés tárgyalásánál. Javasolja, hogy a napirend tárgyalását egy következő rendkívüli ülésen folytassák, és akkor hozzanak döntést.

**Major Sándor** képviselő: A szociális juttatás 71.339.000 forinttal csökken a szociális törvény változása miatt. A működési kiadás 45,2 %-os idén, tavaly 39,2 % volt. Ez mit takar? A nemrég felvett 50 ember ennek az oka? Vannak már tervek arra vonatkozóan, hogy az önkormányzat hány lakást ad el 2014-ben? Mekkora bevételt terveztek be ennek kapcsán?

**Böröczfy Ferenc** osztályvezető: A szociális juttatásokkal kapcsolatban elmondja, hogy alapvetően a hivatal és az önkormányzat közötti mozgásról van szó. Amennyivel csökken az egyik területen a kiadások volumene, ugyanúgy növekszik a másik oldalon. Érdemi csökkenésről nincs szó, csupán a feladatok átrendeződéséről. A bérek aránya a működési kiadásokban megnő, az intézmények és a hivatal esetében egyaránt. Testületi döntés született a létszámemelésről. Ez az egyik növekedési tényező, a másik az óvodákat érintő központi béremelés, ami több száz millió forinttal emeli a kiadások volumenét, miközben a dologi kiadásokban minimális növekedés sincs. Nem tudják, mennyi lakás kerül értékesítésre. Rendelkeznek tervszámmal, amely megmutatja, mennyit akarnak eladni.

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Nem lenne nagy feladat a Palota Holdingnak hozzávetőleges számot beállítani a lakásértékesítésre. Nagyságrendileg tudni kellene, hány albetétről beszélnek, 80 vagy 120? Most nem hozhatnak döntést a költségvetésről, mert a február 12-i testületi ülés döntései befolyásolhatják azt. Javasolja, hogy rendkívüli ülésen tárgyaljanak tovább és határozzanak a költségvetésről. Szavazást kér az ügyrendi javaslatról, mely szerint vegyék le napirendről a Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló rendelet megalkotásáról szóló előterjesztést.

#### **TVÉKB 11/2014. (II.10.) sz. határozat**

A Településfejlesztési, Városüzemeltetési, Érték- és Környezetvédelmi Bizottság **úgy dönt**, leveszi napirendjéről a Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló rendelet megalkotásáról szóló előterjesztést. (Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

*Döntéshozatalban résztvevők száma: 4 fő*

*Döntésből kizárt önkormányzati képviselő neve és kizárás indoka: -*

*Jegyző jogszabálysértésre vonatkozó jelzése: -*

**Bárdosi György** bizottsági alelnök: Javasolni fogja elnök úrnak, hogy február 17-én 16.30 órára hívja össze a rendkívüli ülést. Megköszöni a részvételt, a rendkívüli ülést bezárja.

K.m.f.

**Varga Mónika**  
bizottsági titkár

**Bárdosi György**  
alelnök